

Galéria Jána Koniarka v Trnave**Zmluva o výpožičke č. 3/2018**

uzatvorená podľa ust. § 659 a nasl. zák. č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov v súlade s ust. § 12, ods. 3 a § 15 zák. č. 206/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 13, ods. 1 a 2 Výnosu MK SR č. MK-2544/2015-110/11648

Článok I.**Zmluvné strany**

1. Požičiavateľ: Galéria Jána Koniarka v Trnave
Štatutárny orgán: Ing. Zuzana Dohnálová, poverená riadením
Sídlo: Zelený krížek 3, 917 01 Trnava
Bankové spojenie:
IBAN:
IČO: 36086932
DIČ:
Zamestnanec oprávnený
konať vo veci výpožičky: Ing. Zuzana Dohnálová
Funkcia: poverená riadením

(ďalej len „požičiavateľ“)
2. Vypožičiavateľ: Slovenská národná galéria, štátna príspevková
organizácia Ministerstva kultúry SR
Štatutárny orgán: Mgr. Alexandra Kusá, PhD. – generálna riaditeľka
Sídlo: Riečna 1, 815 13 Bratislava
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu: SK858 18000000007000117526
IČO: 00 164 712
Zamestnanec oprávnený
konať vo veci výpožičky: Mgr. Darina Ondrušová
Funkcia: programová pracovníčka Kunsthalle Bratislava

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

Článok II.**Predmet zmluvy**

1. Predmetom zmluvy je bezodplatná výpožička zbierkových predmetov (ďalej len „predmety“) zo zbierkového fondu Galérie Jána Koniarka v Trnave v počte: podľa Prílohy č.1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
2. Predmety sú používané a spôsobilé na dočasné užívanie podľa článku III. tejto zmluvy.

Článok III. Účel výpožičky

1. Predmety podľa článku II. tejto zmluvy sa vypožičiavajú za účelom: výstavného projektu *OBJEKTívne/ OBJECTive* v Kunsthalle Bratislava (otvorenie: 29. 11. 2018; trvanie: 30. 11. 2018 do 24. 2. 2019)
2. Zmena účelu je neprípustná.

Článok IV. Doba výpožičky

1. Zmluvné strany sa dohodli na dobe výpožičky v čase
2. Vypožičiavateľ je povinný vrátiť veci najneskôr v posledný deň výpožičky.
3. Požičiavateľ si vyhradzuje právo požadovať vrátenie predmetov pred skončením doby výpožičky, ak ich potrebuje pre svoje účely, alebo ak ich vypožičiavateľ užíva v rozpore s článkom III. a článkom V. tejto zmluvy a to do 5 dní od doručenia oznámenia o vrátení vecí.

Článok V. Podmienky výpožičky

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje veci užívať za účelom a v dobe v súlade s článkami III. až V. tejto zmluvy.
2. Vypožičiavateľ je povinný:
 - a) vykonať a zabezpečiť všestranné bezpečnostné opatrenia pri premiestňovaní, prevoze a dočasnom umiestnení tak, aby nedošlo k poškodeniu, zničeniu, zámene, strate alebo odcudzeniu vecí,
 - b) na prepravu predmetov nemôže vypožičiavateľ použiť kuriérske služby,
 - c) zabezpečiť primerané klimatické a svetelné podmienky v priestore dočasného užívania vecí,
 - d) zabezpečiť ochranu údajov týkajúcich sa dočasného uloženia a manipulácie s vecou,
 - e) zamedziť nedovolenej manipulácii s vecou,
 - f) v prípade realizácie výstavy alebo expozície môžu byť predmety vystavené iba v priestoroch, ktoré sú vhodné na výstavné účely a sú počas návštevných hodín zabezpečené okrem iného prítomnosťou na to určeného kvalifikovaného personálu,
 - g) uhradiť všetky náklady, ktoré vzniknú pri preprave predmetov výpožičky a všetky vynaložené výdavky a režijné náklady, ktoré môžu požičiavateľovi vzniknúť v súvislosti s plnením tejto uzavretej zmluvy,
 - h) zabezpečiť a uhradiť náklady na poistenie zbierkových predmetov počas prevozu, ako aj počas celého trvania výpožičky,
 - i) vrátiť veci bez zásahu opravy alebo úpravy, ak nebolo dohodnuté inak,
 - j) v prípade, ak hrozí vznik škody, je povinný uskutočniť ihneď nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd, prípadne, ak ku škode došlo zistiť, resp. objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku vzniknutej škody.

3. Vypožičiavateľ zodpovedá požičiavateľovi za všetky vzniknuté škody (krádež, stratu, zničenie a za iné poškodenie vecí), ktoré vznikli na veci počas doby výpožičky, vrátane škody spôsobenej pri preprave a prezentácii vecí. ak dôjde k poškodeniu alebo znehodnoteniu predmetu výpožičky podľa č. II. tejto zmluvy, je vypožičiavateľ povinný uhradiť škodu v rozsahu určenom požičiavateľom. Náhrada škody môže dosiahnuť maximálne výšku poistnej hodnoty toho ktorého zbierkového predmetu stanovenou v poistnej zmluve uzavretej vypožičiavateľom v súvislosti s touto zmluvou. V prípade straty, zničenia alebo odcudzenia veci podľa čl. II. tejto zmluvy je vypožičiavateľ povinný uhradiť vzniknutú škodu v plnej výške.
4. Vypožičiavateľ nesmie prenechať predmety do užívania tretej osoby, je povinný zabezpečiť, aby sa žiadne reprodukcie predmetov nevyhotovovali treťou osobou na komerčný účel.
5. Vypožičiavateľ môže bezplatne použiť fotografickú reprodukcii zapožičaných zbierkových predmetov len ak priamo súvisí s účelom výpožičky, t.j. na plagáty k výstave, propagačné letáky, odborné recenzie a propagačné články. Na fotografickú reprodukcii pre iné účely potrebuje písomný súhlas požičiavateľa. V prípade komerčného použitia fotografickej reprodukcie môže galéria požadovať finančnú náhradu.
6. Na propagačných materiáloch a popiske k dielam je povinný vypožičiavateľ uviesť presný názov zbierkového predmetu podľa prílohy č.1 a tiež uviesť vetu – Zo zbierok Galérie Jána Koniarka v Trnave.
7. Závazky a povinnosti vypožičiavateľa podľa bodov 1. až 2. tohto článku plynú odovzdaním a prevzatím vecí na základe potvrdenia Protokolu o odovzdaní zbierkových predmetov na dočasné užívanie a končia vrátením na základe potvrdenia Protokolu o vrátení dočasne užívaných zbierkových predmetov. Tieto protokoly tvoria Prílohu č. 2 a Prílohu č. 3 tejto zmluvy a sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

Článok VI.

Všeobecné a záverečné ustanovenie

1. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami zák. č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov, zák. č. 206/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov a ďalšími ustanoveniami príslušných právnych predpisov SR
2. V prípade nesplnenia podmienok uvedených v tejto zmluve je vypožičiavateľ oprávnený výpožičku zrušiť s okamžitou platnosťou.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, sa budú riešiť dohodou, v prípade nezhody v súlade so zák. č. 420/2004 Z. z. o mediácii v platnom znení.

4. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením plného znenia tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv Trnavského samosprávneho kraja a v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
5. Zmeniť alebo doplniť obsah tejto zmluvy je možné len písomne, formou očíslovaných dodatkov, ktoré nadobudnú platnosť a účinnosť podpisom oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že pokiaľ si v súvislosti s plnením povinností podľa tejto zmluvy poskytnú, resp. poskytnú osobné údaje fyzických osôb, zaväzujú sa s týmito osobnými údajmi nakladať a tieto osobné údaje spracovávať výlučne pre plnenie povinností podľa tejto zmluvy a v súlade s príslušnými aktuálne platnými a účinnými právnymi predpismi o ochrane osobných údajov, najmä v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 zo dňa 27.4.2016, o ochrane fyzických osôb v súvislosti so spracovaním osobných údajov a o voľnom pohybe týchto údajov a o zrušení smernice 95/46/EC („GDPR“).
7. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z toho dve vyhotovenia pre požičiavateľa a jedno pre vypožičiavateľa.
8. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Trnavského samosprávneho kraja a v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a to k tomu dátumu, ktoré zverejnenie nastane neskoršie.

V dňa

Požičiavateľ

Vypožičiavateľ

.....

.....

Ing. Zuzana Dohnálová
poverená riadením
Galéria Jána Koniarka v Trnave

Mgr. Alexandra Kusá, PhD.
generálna riaditeľka
Slovenská národná galéria

Príloha číslo 1

Zoznam a hodnota zbierkových predmetov k Zmluve o výpožičke č. 3/2018

Prír. číslo	Evid. číslo	Názov zbierkového predmetu	Stav	ks	€
------------------------	------------------------	-----------------------------------	-------------	-----------	----------

Príloha č. 2

Protokol o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov na dočasné užívanie podľa Zmluvy o výpožičke č. 3/2018 /ďalej len „zmluva“/

I.

Požičiavateľ:	Galéria Jána Koniarka v Trnave
Sídlo:	Zelený krížek 3, 917 01 Trnava
Zamestnanec oprávnený konať vo veci výpožičky:	Ing. Zuzana Dohnálová
Funkcia:	poverená riadením

Vypožičiavateľ:	Slovenská národná galéria
Sídlo:	Riečna 1, 815 13 Bratislava
Zamestnanec oprávnený konať vo veci výpožičky:	Mgr. Darina Ondrušová
Funkcia:	programová pracovníčka Kunsthalle Bratislava

II.

Stav zbierkových predmetov

Požičiavateľ zbierkových predmetov odovzdáva a vypožičiavateľ zbierkových predmetov preberá do dočasného užívania zbierkové predmety podľa článku II. bod 1 zmluvy v počte kusov: v stave podľa prílohy č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

V dňa,

.....
za požičiavateľa

.....
za vypožičiavateľa

Príloha č. 3

Protokol o vrátení zbierkových predmetov dočasne užívaných podľa Zmluvy o výpožičke č. 2/2018 zo dňa /ďalej len "zmluva"/

I.

Požičiavateľ:	Galéria Jána Koniarka v Trnave
Sídlo:	Zelený kriček 3, 917 01 Trnava
Zamestnanec oprávnený konať vo veci výpožičky:	Ing. Zuzana Dohnálová
Funkcia:	poverená riadením

Vypožičiavateľ:	Slovenská národná galéria
Sídlo:	Riečna 1, 815 13 Bratislava
Zamestnanec oprávnený konať vo veci výpožičky:	Mgr. Darina Ondrušová
Funkcia:	programová pracovníčka Kunsthalle Bratislava

II.

Stav zbierkových predmetov

Vypožičiavateľ zbierkových predmetov odovzdáva a požičiavateľ zbierkových predmetov preberá zbierkové predmety podľa článku II. bod 1 zmluvy v počte: 1 ks /viď zoznam/ v stave

V Trnave dňa:

.....
za požičiavateľa

.....
za vypožičiavateľa

FINANČNÁ KONTROLA

Výkonná podľa zákona č. 357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite
v znení neskorších predpisov



Finančná operácia je v súlade:

(príjem – ponáhanie – poskytnutie – podporný úkon – iný úkon majetkovej povahy)

S rozpočtom:	Datum	Meno	PODPIS
S osobitnými predpismi/ uzatvorenými zmluvami:	Datum	Meno	PODPIS
S inými podmienkami poskytnutia verejných podmienok:	Datum	Meno	PODPIS
So zákonom o VO v platnom znení: VO podľa č. 100/2016 Z.z. o VO:	Datum	Meno	PODPIS
Finančné opatrenie overil súhlasí s ňou:	Datum	Meno	PODPIS